



Mitteilungsblatt Gemeinde Simplon

www.gemeinde-simplon.ch

April 2022

«Das Dorfleben erwacht»

Nr. 142

Liebe Bürgerinnen und Bürger

Nach zwei langen und surrealen Jahren der Pandemie erwacht unser Dorf- und Vereinsleben langsam wieder. Einen Beweis dafür liefert mir die sich wieder mit Terminen füllende Agenda. Als Gemeindepräsident freut mich dieser Umstand sehr. Auch wenn durch die vielen online durchgeführten Versammlungen und Sitzungen zwar Zeit eingespart werden konnte, fehlt schliesslich dennoch der informelle Austausch und «Hengärt» ausserhalb der Traktanden, welcher oft wertvoller, zielführender und inspirierender ist als das Resultat der protokollierten Sitzung.

Für uns Simplarinnen und Simplar erfüllt das Dorf- und Vereinsleben eine sehr wichtige Funktion. Mit unseren Anlässen können wir Einheimischen und den Gästen unseren Zusammenhalt zum Ausdruck bringen. Sicher eine unserer Qualitäten, wie ich finde. Wohlwissend, dass nach dieser Zwangspause allenfalls nicht mehr alles wie früher wird, freut mich jedes Erwachen in unserem Dorf. Wurde die Dorffasnacht zwar noch mit angezogener Handbremse gefeiert, erschallten doch wieder mal die Instrumente der Joopimuisig Chruitfrässär und der Dorfplatz füllte sich mit buntem Fasnachtstreiben. Noch nicht wie an früheren Polentafesten, dennoch wohlthuend und aufbauend.

Beim internationalen Austausch mit den Trontanesi in Italien anlässlich des Raclette im April schien die Pause bereits beinahe vergessen. Ich freue mich bereits auf den Gegenbesuch bei uns auf dem Dorfplatz bei der Castagnata. Beim Thema internationaler Austausch erlaube ich mir an dieser Stelle bereits den

Hinweis auf das diesjährige Walsertreffen in Ornavasso im Herbst.

Ebenso erfreute sich der vom Jugendverein Simplon durchgeführte Jassmatch über eine rege Beteiligung und lockte zum gemeinsamen Spiel.

Einen weiteren Beweis für das Erwachen lieferte der weisse Sonntag mit der Erstkommunion. Die würdige Messfeier wurde musikalisch vom Kirchenchor begleitet, von der Musikgesellschaft Bleiken umrahmt und anschliessend mit einem kleinen Aperó geschlossen. Noch nicht mit dem früheren Andrang, dennoch ein Zeichen in die richtige Richtung.

Einen sehr grossen Dank für dieses wohlthuende Erwachen des Dorfes richte ich an die Vereinspräsidenten*innen, die Mitglieder der Vorstände und alle Engagierten, welche sich dafür einsetzten, die Vereine während dieser schwierigen Zeit beisammenzuhalten. Dies erforderte viel Einfallsreichtum, gute Ideen, neue Ansätze und Anpassungsfähigkeit, um trotz der einschneidenden Auflagen und Bedingungen Wege zu finden, die Motivation hoch zu halten und den Vereinsgeist aufrecht zu erhalten. Trotz ungewissen Vorzeichen und oft fehlender Planungssicherheit, freue ich mich, dass dieser grandiose Durchhaltewillen nun wieder mit dem gesellschaftlichen Erwachen und den anstehenden Anlässen belohnt werden kann. Alles Verpasste werden wir nicht nachholen können und alles wird vermutlich auch nicht mehr so werden wie früher, doch hoffe ich, dass wir dadurch die kommenden Anlässe neu schätzen lernen.

Sebastian Arnold
Gemeindepräsident

Lehrpersonal Simplon Dorf

Der oft genannte Fachkräftemangel in der Schweiz und insbesondere im Wallis hält an und macht auch vor den Lehrpersonen keinen Halt. Beachtet man die vielen Stelleninserate in der Presse scheint die Lage akut und sich aktuell nicht zu entspannen. Umso dankbarer bin ich, dass wir die Lehrpersonenstellen in Simplon Dorf von qualifizierten Personen besetzen konnten.



Mit der Suche nach Lehrpersonal auf eine unkonventionelle Art via SocialMedia konnte mit Hilfe eines Videos, mit unseren Schulkindern als Protagonisten, die geeigneten Lehrpersonen gefunden werden, um den Schulbetrieb in Simplon Dorf aufrecht zu erhalten. Wir sind sehr dankbar, dass auf diesem Wege gleich zwei Personen erreicht und gefunden werden konnten. Als erste folgte Sara Zwahlen diesem Aufruf und erklärte sich bereit die Oberstufe in unserem Dorf zu unterrichten, ihre vorgesehene Auslandsreise zeitlich nach hinten zu verschieben und ihre Zukunftspläne anzupassen. Die sympathische St. Gallerin unterrichtete die Kinder der 5H bis 8H von anfangs Schuljahr bis zu den Sportferien im Frühjahr und ist

auch weiterhin im Einsatz für die Schulen Brig Süd. Für ihr grosses Engagement für unsere Schulkinder und ihre Courage direkt nach der Ausbildung gleich eine mehrstufige Klasse in einem anderen Kanton zu übernehmen, gebührt ihr grosser Respekt, Dank und aufgrund der lobenden Rückmeldung von Schulkindern, Eltern und Schulleitung gar ein herzhafter Applaus. Für ihre Zukunft wünsche ich ihr alles Gute und hoffe, dass sie die Zeit im kleinen Bergdorf Simplon geschätzt hat und in guter Erinnerung behält.

Seit diesem März unterrichtet die 5H bis 8H nun Cornelia Widmer, welche die Aufgaben von Sara Zwahlen übernimmt. Auch sie hat der mediale Aufruf nach einer Lehrperson für Simplon Dorf erreicht und wurde so in England auf die ausgeschriebene Stelle an den Schulen Brig Süd aufmerksam. Nach Videokonferenzen, Telefonaten, Mailverkehr, einem realen Besichtigungsbesuch in Simplon Dorf und dann der Wohnungssuche, welche sich aufgrund des verfügbaren Angebots als nicht ganz einfach gestaltete, zog sie nun zusammen mit ihrem Lebenspartner James und den zwei Kindern von Askam-in-Furness im vereinigten Königreich nach Simplon Dorf. Heissen wir die neuen Einwohner herzlich willkommen und hoffen, dass sie sich bei uns wohl- und rasch heimisch fühlen.





Der Dritte im Lehrpersonenbunde ist David Forlin, welcher seit anfangs Schuljahr bereits die 1H bis 4H unterrichtet. Als junge Lehrperson bringt David ebenfalls neuen Wind in den Schulalltag der Unterstufe und gestaltet den Unterricht, wie der Lehrplan 21 dies wünscht, spannend, kreativ, abwechslungs- und lehrreich. Wer einen Beweis für seinen «künstlerischen» Unterricht benötigt, empfehle ich einen Blick auf die gestaltete Fensterfront in Richtung Schulhausplatz, bei welcher die gebastelten Blumen den Frühling in Simplon Dorf bereits im März eingeläutet haben. Auch für David bedeutet sein Engagement in Simplon Dorf einen Tapetenwechsel. Herkommend vom urbanen Berlin stellt das idyllische Simplon Dorf sicher einen interessanten Kontrast dar. Auch ihm wünsche ich in der Bergwelt von Simplon einen guten Aufenthalt und alles Gute bei seiner beruflichen Tätigkeit.

Sebastian Arnold
Schulpräsident



Gratulation zum 90.Geburtstag

Am 23.Dezember 2021 feierte **Anna Arnold** ihren 90.Geburtstag im Alters- und Pflegeheim Santa Rita in Ried-Brig.



Im Alters- und Pflegeheim Englischgruss in Brig-Glis feierte **Antonia Zenklusen** am 24. März 2022 ihren runden Geburtstag.



Bereits 3 Tage später, am 27. März 2022 feierte **Leopold Scotton** seinen 90. Geburtstag in seinem Zuhause in Simplon Dorf.



Nochmals herzlichen Dank für die Gastfreundschaft und den angenehmen Hengärt.

Für die kommenden Jahre wünschen wir den zwei Jubilarinnen und dem Jubilar gute Gesundheit und viele glückliche Stunden im Kreise ihrer Familien und Bekannten.

Lydia Blatter
Gemeinderätin



Neue Homepage der Gemeinde

Da die Software zum Erstellen der Inhalte der Homepage nicht mehr weiterentwickelt wurde, mussten dieses Jahr viele Oberwalliser Gemeinden ihren Internetauftritt neu gestalten.

Auch wir haben dieses Facelifting vorgenommen und seit anfangs April ist die neue Seite nun aufgeschaltet. Die Inhalte passen sich automatisch der Bildschirmgrösse an und sind somit auf Computern (unten) und auf mobilen Geräten (rechts) gleichermassen gut lesbar.

Wir wollten nicht alles auf den Kopf stellen und haben trotzdem einige zusätzliche Informationen bereitgestellt.

Besonders die News werden jetzt gleichzeitig auf der App und auf der Homepage publiziert.

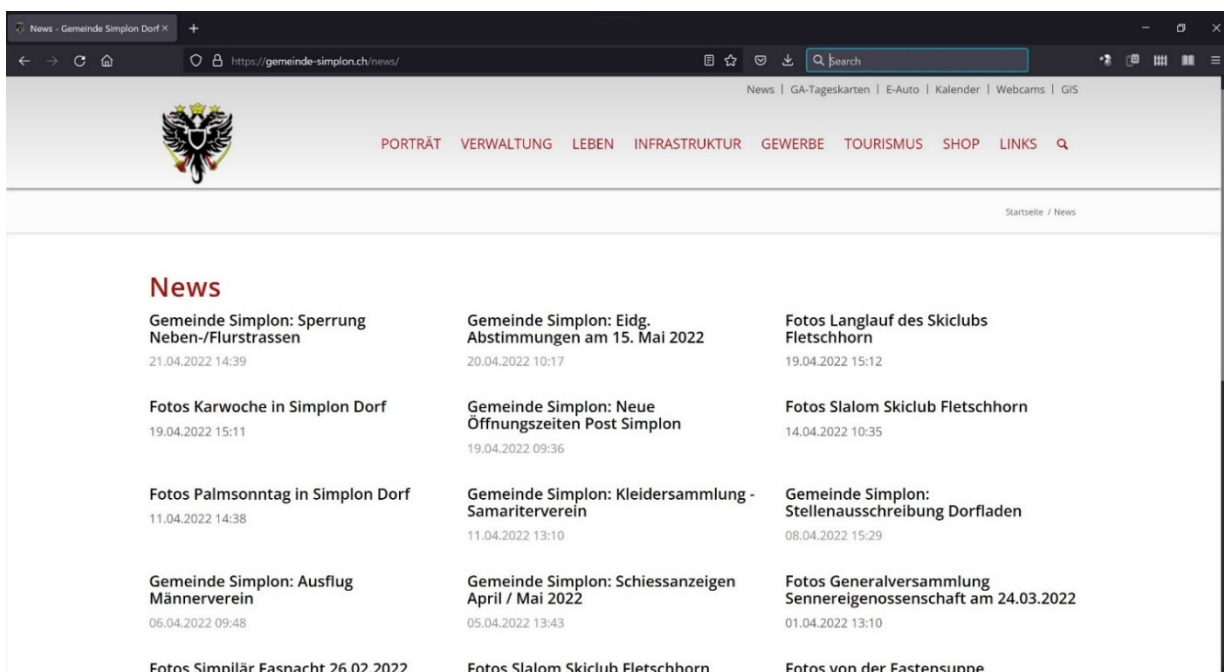
Wir möchten die Vereine weiterhin dazu ermuntern, Fotos von ihren Anlässen auf dem Gemeindebüro abzugeben, um sie auf der Homepage zu publizieren und so einer breiten Öffentlichkeit zu zeigen, wie aktiv unser Dorfleben ist.

Weiterhin besteht für die Vereine die Möglichkeit, sich auf der Homepage kurz vorzustellen. Weitere Informationen dazu erteilt das Gemeindebüro, welches auch gerne andere Inputs zur Homepage entgegennimmt.

Wir bedanken uns bei Adelia Arnold für die Fotos auf der Hauptseite und bei Renato Arnold für die Geschichte über das Dorf.

Viel Spass beim Durchstöbern der neuen Seite.

Thomas Zenklusen
Gemeinderat



Sennerei Ehrenmitgliedschaft für Felix Arnold

Die diesjährige Generalversammlung der Sennereigenossenschaft Simplon war von einer speziellen Würdigung geprägt. Felix Arnold stand während 47 Jahren als fachkundiger Käser und engagierter Betriebsleiter im Dienste der Simpler Milchbauern. Diese Epoche war mit der Umstellung auf den Ganzjahresbetrieb, dem Aufrüsten der Anlagen an die Erfordernisse der Zeit und die stets anzupassenden Vorschriften in Bezug auf die Milchproduktion von starken Veränderungen geprägt, welche die Genossenschaft stets gut bewältigt hat und wozu der Senn mit seiner Weitsicht wesentlich beigetragen hat. Verschiedene Auszeichnungen bestätigten den richtigen Weg. Mit einer Urkunde wurde Felix Arnold hierfür nun mit der Ehrenmitgliedschaft ausgezeichnet.

Die Nachfolge hat inzwischen Liliane Arnold angetreten, welche mit dem Betrieb aufgrund ihrer sechzehnjährigen Tätigkeit gut vertraut ist. Das abgelaufene Vereinsjahr geht als ein Erfolgreiches in die Vereinsgeschichte ein. Insgesamt wurden rund 91 Tonnen Käse produziert, die Taxation ist nach wie vor gut, der Gesamtumsatz erfuhr eine Steigerung von zehn Prozent und der Verkaufsladen kann eine treue Besucherzahl verzeichnen. Zudem wurden im Gebäude Instandstellungsarbeiten im Bereich des Säuretanks und der Bodensanierung vorgenommen.



Die Vorstandsmitglieder Meinrad Gerold, Damian Arnold und Roman Arnold mit Ehrenmitglied Felix Arnold.

Ecomuseum: Ausblick auf den Sommer 2022

Aussteller vom Brigerberg zu Gast

Ein Museum allgemein muss für sein Beleben den Besuchern nebst einer Dauerausstellung auch ein Angebot darüber hinaus machen. Dies wollen wir im Rahmen des Möglichen auch im Ecomuseum weiterhin praktizieren. Wir haben in den letzten Jahren Fotoausstellung zum Dorf, Aquarelle, Archäologie im Oberwallis, die Pfarreigeschichte von Simplon, den Simplon Adler, und im letzten Sommer Napoleon Bonaparte und Nicolas Céard präsentiert. In diesem Sommer bieten wir Kunstschaffenden der Mitstiftergemeinden Ried-Brig und Termen eine Plattform, ihr Schaffen einem breiteren Publikum bekannt zu machen. Das Spektrum reicht von der Fotografie über Bilder, Scherenschnitt, Schnitzerarbeiten bis zu handgefertigten Figuren.

Mit dem Ausstellungsgut und seinen Leuten vom Brigerberg wollen wir die Bedeutung der Nordseite in unserer Stiftung unterstreichen. Wir danken den Künstlern und Kunstschaffenden für ihre Bereitschaft und heissen sie mit ihren Werken im «Alten Gasthof» in Simplon willkommen!

Die Eröffnung der Ausstellung erfolgt anlässlich der Stifterversammlung am 18. Juni.

Darüber hinaus sind Anlässe zum persönlichen Treffen geplant, indem sich mit den Ausstellern über ihre Beweggründe und Philosophie austauschen lässt.

Stockalperweg in der Gondoschlucht

Wegen Sanierungsarbeiten von Tunnel und Galerien auf der Simplonstrasse besteht während der nächsten Jahre in der Gondoschlucht eine grössere Baustelle. Aufgrund unserer Abklärungen ist gemäss Auskunft der Verantwortlichen die Begehbarkeit des Stockalperwegs im Baustellenbereich gewährleistet. Allfällige Umleitungen werden markiert. Ebenso möglich bleibt der Zugang zum Fort.

Die Begehung nach und von Gondo auf diesem Teilstück ist mit über 6000 Passanten nicht zu unterschätzen. So hat die Zählstelle letztes Jahr in Richtung Gondo 3952 Durchgänge und in umgekehrter Richtung 2419 registriert.

Wir danken der Bauleitung für die kooperative Zusammenarbeit und für das Verständnis in unseren Anliegen für den Stockalperweg und für das Fort in der Gondoschlucht.

Die Stifterversammlung und die Generalversammlung des Fördervereins finden am 18. Juni 2022 in Simplon Dorf statt.

Ecomuseum Simplon



Ried-Brig

Vom Brigerberg sind in diesem Sommer Kunstschaaffende aus Ried-Brig und Termen mit ihrem Werken im Ecomuseum zu Gast.



Termen

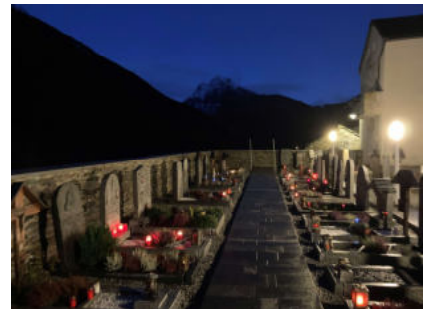
Anlässe – Impressionen Oktober 2021 – April 2022



GV Kultur Simplon-Süd –
Übergabe Silberdistel

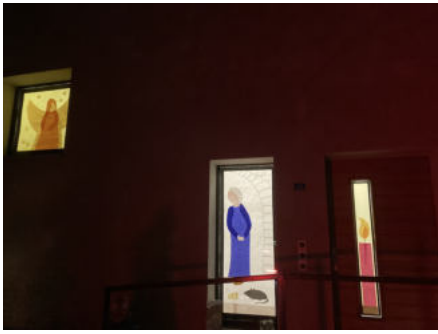
Apéro Konzert
Schmutz Guggla

Allerheiligen



Boozugschichte

Ehrung Kirchenchor



Adventsfenster

GV Simplon
Tourismus

Friedenslicht



Aussendung Sternsinger

Slalom Skiclub Fletschhorn





Dorffasnacht

Fastensuppe



Riesenslalom

Langlauf

Skiclub Fletschhorn





GV Sennerei

Palmsonntag und Karwoche

Weisser Sonntag



Aus den Gemeinderatssitzungen

Gemeinderatssitzung vom 16. November 2021

Gabriele Villard-Scotton reicht ein **Baugesuch** zur Renovation der Fassade Nord-West mit einem neuem Zementabrieb an ihrem Ferienhaus ein (Parzelle Nr. 737). Das Gesuch wurde im Amtsblatt publiziert und es gingen keine Einsprachen ein. Der Gemeinderat genehmigt das Gesuch in der vorliegenden Form.

Josef Arnold reicht bei der KBK ein **Baugesuch** zum Abriss einer Stallscheunenruine ein (Parzelle Nr. 1424). Der Gemeinderat gibt hierzu eine positive Vormeinung ab. Gemeindepräsident Sebastian Arnold befindet sich bei diesem Sachgeschäft im Ausstand.

Der Gemeinderat verabschiedet das **Budget 2022** sowie die **Finanzplanung der Munizipalgemeinde von 2021 – 2025**.

Der **Burgerrat** genehmigt das **Budget 2021/2022**.

Der **Burgerrat** genehmigt die **Rechnung 2020/2021**. Der Forstreservefond benötigt eine buchhalterische Korrektur und muss passiviert werden. Diese Einlage in die Spezialfinanzierung führt zu einem ausserordentlichen Aufwand in der Höhe von CHF 191'793.97 in der laufenden Rechnung. Nach der Korrektur ist der Forstreservefond korrekt in der Bestandesrechnung verbucht und sowohl in den Aktiven und den Passiven korrekt ausgewiesen.

Der Gemeinderat genehmigt die **Traktandenliste für die Urversammlung** vom 13. Dezember 2021 wie folgt:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der Urversammlung vom 21. Juni 2021
4. Orientierung Finanzplan 2022 – 2025
5. Kostenvoranschlag für das Jahr 2022
 - a. Erfolgsrechnung
 - b. Investitionsrechnung
 - c. Baubeschlüsse
 - i. Erwerb und Umbau Dorfladen CHF 450'000
 - ii. Trinkwasserversorgung Egga CHF 200'000
 - iii. Stromversorgung Sidegga und Bru CHF 400'000
 - iv. Wärmeverbund Simplon Dorf (Planungskosten) CHF 70'000
 - d. Kreditbeschluss CHF 1'500'000
 - e. Genehmigung Kostenvoranschlag 2022
6. Aktuelle Informationen zur Munizipalgemeinde
7. Verschiedenes

Der Burgerrat genehmigt die **Traktandenliste für die Burgerversammlung** vom 13. Dezember 2021 wie folgt:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der Burgerversammlung vom 16. Februar 2021
4. Protokoll der ausserordentlichen Burgerversammlung vom 26. Juli 2021

5. Rechnung Burgergemeinde 2020/2021
 - a. Erläuterung
 - b. Genehmigung
6. Verkauf des Restaurant Post an die Munizipalgemeinde CHF 250'000
7. Kostenvoranschlag für das Jahr 2021/2022
 - a. Erfolgsrechnung
 - b. Investitionsrechnung
 - c. Baubeschlüsse
 - i. Umbau Hotel Post – energetische Ertüchtigung CHF 360'000
 - ii. Umbau Hotel Post – Self-Check-In-System CHF 50'000
 - d. Genehmigung Kostenvoranschlag 2021/2022
8. Verschiedenes

Der Gemeinderat beschliesst eine **Kostenbeteiligung** von CHF 10 pro **Mittagessen** der Schulkinder an der Orientierungsschule Brig Süd. Die Verpflegung wird durch den Mittagstisch der Kita sichergestellt. Die verbleibenden Restkosten werden den Eltern im Januar (Zwischenrechnung) und dann Ende Schuljahr (Schlussrechnung) in Rechnung gestellt.

Der Gemeinderat vergibt die Arbeiten der **Gesamtrevision der Nutzungsplanung** und die Anpassungen des dazugehörigen Bau- und Zonenreglement der Firma **AGORA-plan GmbH** in Brig-Glis zum Preis von CHF 83'417.95. Auf Grundlage dieser Kostenschätzung, sowie in Anlehnung an die Bestimmungen von Art. 10 kRPG beantragt die Gemeinde Simplon beim Kanton die anstehende Gesamtrevision der kommunalen Nutzungsplanung zu subventionieren. Gemeindepräsident Sebastian Arnold befindet sich bei diesem Sachgeschäft im Ausstand.

Die **Frauengemeinschaft** reicht vier **Reservationsanfragen für Gemeindelokalitäten** (Gemeindesaal für das Adventsfenster, Mehrzweckraum am 13.01.2022 für Vereinsanlass, Mehrzweckraum am 17.02.2022 für einen Vereinsanlass und die Turnhalle mit Küche am 17.03.2022 für die Fastensuppe. Der Gemeinderat beschliesst die Räumlichkeiten kostenlos zur Verfügung zu stellen.

Antoinette Zenklusen reicht eine **Reservationsanfrage für den Burgersaal** ein zur Durchführung von Yogakursen. Diese finden im Zeitraum von November bis April statt. Sofern die Räumlichkeit nicht vom Ecomuseum genutzt wird, stimmt der Gemeinderat der Nutzung zu.

Benita Truffer reicht eine **Reservationsanfrage für die Turnhalle** zur Durchführung eines Workshops Shibashi, Franklin-Methode ein für den 29.01.2022 und 30.01.2022. Der Gemeinderat stimmt dem Gesuch zu.

Die **Joopimuisig Chruitfrässär** reicht eine **Reservationsanfrage für den Gemeindesaal** zum Nähen des Fasnachtskostüms ein. Dieses findet im Zeitraum vom 15.11.2021 bis 12.12.2021 statt. Der Gemeinderat beschliesst die Räumlichkeiten kostenlos zur Verfügung zu stellen.

Der Gemeinderat stellt **Desirée Arnold** für die Finanzverwaltung der Munizipal- und Burgergemeinde ab Dezember 2021 im **Teilzeitpensum** von 20 Prozent an.

Gemeinderatssitzung vom 04. Dezember 2021

Der Gemeinderat beschliesst folgende **Steuerbeschlüsse** (Art. 232 StG):

Koeffizient 1.0 unverändert	(gemäss Art. 178 Abs. 4 StG 1.0 bis 1.5 möglich)
Kopfsteuer CHF 12.- unverändert	(gemäss Art. 177 Abs. 1 StG CHF 12.- bis CHF 24.-)
Hundesteuer CHF 100.- unverändert	(gemäss Art. 182 Abs. 1 CHF 100 bis CHF 250.-)
Indexierung 170 % unverändert	(gemäss Art. 178 Abs. 6 kann die Urversammlung zu Beginn eines jeden Jahres die nachträgliche Ausmerzungen der kalten Progression, die bisher nicht korrigiert wurde, beschliessen.)

Gemeinderatssitzung vom 22. Dezember 2021

Der Gemeinderat **bespricht die Urversammlung** vom 13. Dezember 2021. Aus der Versammlung sind folgende Projekte zu bearbeiten:

- Sanierung der Strasse Egga in einer Etappe
- Wärmeverbund Simplon Dorf (Planung und Betrieb)
- Umbau Dorfladen

Bei der **Verwaltungssoftware Dialog** wird auf den Januar 2022 auch die Lohnabrechnung implementiert. Der Gemeinderat genehmigt die von Dialog offerierten Dienstleistungspakete (Jahreswechsel / Steuerabschluss / prov. Steuerrechnungen 2022). Zukünftig soll auch die Rechnungsstellung der Stromversorgung über Dialog erfolgen.

Die Walliser Gemeinden sind gehalten, betreffend der **Einführung von HRM2** verschiedene Beschlüsse zu fassen. Die Treuhandfirma APROA AG hat diesbezüglich einen Antrag mit den jeweiligen Empfehlungen ausgearbeitet. Der Gemeinderat stimmt den jeweiligen Empfehlungen zu.

Der Gemeinderat nimmt erfreut zu Kenntnis, dass sich **Josef Arnold** weiterhin als **Schlachthaus-Abwart und Fleischschauer** zur Verfügung stellt.

Der Gemeinderat senkt das **Arbeitspensum** des **Gemeindeschreibers** auf 80 Prozent, da dieser nun in der Finanzverwaltung entlastet wird.

Das Erstellen des **Veranstaltungskalenders 2022** auf dem Korrespondenzweg ohne physisches Treffen der Vereinspräsidenten hat sich bewährt. Die wenigen Terminkonflikte konnten rasch gelöst werden.

Der Gemeinderat genehmigt die **Reservationsgesuche** der **Musikgesellschaft Bleiken** für das Jahreskonzert am 21.05.2022 und den «Abusitz» am 24.09.2022 zu den letztmaligen Bedingungen.

Der Gemeinderat genehmigt das **Reservationsgesuch** der **Stiftung Simplon** für die Generalversammlung am 18.06.2022. Da am selben Wochenende auch die

Geteilenversammlung Eggen stattfindet, stellt die Gemeinde die Turnhalle und nicht den Saal vom Hotel Post kostenlos zur Verfügung.

Der Gemeinderat genehmigt das **Reservationsgesuch** der Turnhalle der **Geteilschaft Eggen** für die Versammlung am 19.06.2022 zu den letztmaligen Bedingungen.

Das Gemeindebüro wird über Weihnachten und Neujahr vom 23. Dezember bis 3. Januar geschlossen.

Gemeinderatssitzung vom 25. Januar 2022

Fabiola Kuonen reicht eine **Sponsoringanfrage** für das **Theaterstück «Schluchten»** ein. Der Gemeinderat entscheidet nicht darauf einzutreten, da durch das Projekt kein spezifischer Mehrwert/Angebot für unsere Bevölkerung und auch keine direkte oder indirekte Wertschöpfung in der Gemeinde generiert wird.

Basil Dubs sucht geeignete **Räumlichkeiten** in der Gemeinde für seine **Manufaktur**. Aufgrund der fehlenden Verfügbarkeit geeigneter Immobilien kann keine Lösung vermittelt werden.

Christian Escher reicht ein Gesuch zur temporären **Nutzung des öffentlichen Bodens** zum **Aufstellen eines Krans** für den Umbau ein. Der Kran wird während der Bauzeit auf dem Parkplatz «Chritzgassa» aufgestellt.

Das Datum der **Urversammlung** wird auf Montag, **13. Juni 2022** 19:30 Uhr festgesetzt.

Gemeinderatssitzung vom 08. Februar 2022

Anna Briw reicht ein **Baugesuch** betreffend Umbau an der bestehenden Dachwohnung (Parzelle Nr. 937) ein. Das Gesuch wurde im Amtsblatt publiziert und es gingen keine Einsprachen ein. Der Gemeinderat genehmigt das Baugesuch in der vorliegenden Form.

Der Gemeinderat erteilt den Auftrag für die **Projektleitung des Wärmeverbunds** der **eicher+pauli ag** zum offerierten Preis von insgesamt CHF 195'000. Die Leistungen wurden nach einzelnen SIA-Phasen offeriert und sind durch den Gemeinderat jeweils freizugeben. Ein Abbruch der Planungen wäre somit nach Abschluss jeder einzelnen Phase möglich.

Im Einladungsverfahren gingen bei der Gemeinde für das Bauingenieurmandat folgende Angebote ein (Basisangebot Netto inkl. MwSt.):

- | | |
|---|---------------|
| - Schmidhalter Partner Ingenieure AG, Brig-Glis | CHF 45'987.90 |
| - Emch+Berger AG, Brig | CHF 54'560.80 |
| - VWI Ingenieure AG, Naters | CHF 95'430.15 |

Der Gemeinderat erteilt das **Bauingenieurmandat** gemäss Vergabeantrag der eicher+pauli ag an die **Schmidhalter Partner Ingenieure AG** zum Preis von CHF 45'987.90.

Im Einladungsverfahren gingen bei der Gemeinde für das Elektroingenieurmandat folgende Angebote ein (Basisangebot Netto inkl. MwSt.):

- | | |
|-----------------------------------|---------------|
| - demostene+partner ag, Brig-Glis | CHF 15'489.00 |
| - Schnyder Ingenieure AG, Gampel | CHF 23'352.40 |

Der Gemeinderat erteilt das **Elektroingenieurmandat** gemäss Vergabeantrag der eicher+pauli ag an die **demonstene+partner ag** zum Preis von CHF 15'489.00. Thomas Zenklusen befindet sich bei diesem Geschäft im Ausstand.

Der Gemeinderat erteilt die Betriebsbewilligung an **Rainer Willa** für den Betrieb des Gruppenhauses Simplon Kulm als «**Bed and Breakfast**». Die brandschutzrechtlichen Vorgaben werden gemäss SiBe erfüllt. Rainer Willa verfügt über die notwendigen Qualifikationen für die Führung des Betriebes (Hotelpatent).

Der Gemeinderat erteilt für das eingereichte Verkehrskonzept und die Durchführung der **Motorradsegnung** auf dem Simplonpass am 1. Mai 2022 eine **positive Vormeinung** unter denselben Auflagen und Bedingungen wie die Vorjahre.

Der Gemeinderat stimmt der **Reservationsanfrage** der **Jugendmusik «Riedini» Ried-Brig** für das Probewochenende vom 12.03.2022 zum 13.03.2022 zu denselben Konditionen wie 2019 zu.

Der Gemeinderat stimmt der **Reservationsanfrage** des **Kochclubs «Di Gschterrtu vom Simplon»** vertreten durch Bruno Zenklusen für die Kochabende am 11.03.2022, 22.04.2022 und 10.06.2022 und dem Grundputz am 13.06.2022 zu denselben Konditionen wie letztes Jahr zu. Sebastian Arnold, Marco Gerold und Marcel Arnold befinden sich bei dem Geschäft im Ausstand.

Die **Wohnung im Hotel Post** wird ab dem 1. April 2022 an Sascha Ambord vermietet.

Gemeinderatssitzung vom 22. Februar 2022

Der Gemeinderat stimmt der **Aufstockung** vom Pensum des **Schulleiters** Brigerberg für die **bürger-nahen Aufgaben** und dem Harmonisierten Kostenteiler zwischen den beteiligten Gemeinden Ried-Brig, Termen und Simplon zu.

Für die **Versicherung des Tanklöschfahrzeugs** (TLF) Typ IVECO Daily 70C 18 4x4 3780 und dessen Inventar sind auf Einladung folgende zwei Angebote eingegangen:

- | | |
|-------------------------|--------------|
| - Basler Versicherung | CHF 2'000.00 |
| - Mobiliar Versicherung | CHF 937.20 |

Der Gemeinderat erteilt den Zuschlag an die **Mobiliar Versicherung** zum jährlichen Preis von CHF 937.20.

Der Gemeinderat stimmt den neuen **Leistungsvereinbarungen** zwischen den Gemeinden und dem **SMZO** zu. Die Anpassungen sind notwendig aufgrund der revidierten gesetzlichen Grundlagen und sind formaler Natur. Inhaltlich wurden nur kleine Anpassungen vorgenommen.

Dem Gemeinderat liegt ein Gesuch vor für die **Versetzung** des **Berieselungsstockes Nr. 441** in den Obru Mattä mit der Begründung, dass sich der Stock nahe am landwirtschaftlichen Gebäude befindet und mitten in der Durchfahrt zu einer Garage befindet. Der Gemeinderat ist mit der Versetzung des Berieselungsstocks Nr. 441 einverstanden. Sämtliche Kosten sind vom Gesuchsteller zu tragen.

Silvan Zenklusen stellt für die **LBA** die **Anfrage** zur **Öffnung** von mehreren **Flurstrassen** für den Truppenbetrieb und eines Grundkurses der Armee. Der Gemeinderat stimmt der Öffnung der Strasse Hohmatta und Barralhaus – Sicke – Bielti – Blatte – Niwe zu.

Die **Schweizer Armee** fragt die Gemeinde Simplon an für die Durchführung eines **Verifikationsschiessen** während der Sperrzeit. Vorgesehen sind drei Schiesstage aus der Feuerstellung Sal zum Zielraum Breithorn mit einem Geschütz während dem 04. – 08. September 2023. Der Gemeinderat gibt hierfür eine positive Vormeinung ab, sofern die betroffenen Bodeneigentümern ihr Einverständnis dazu geben.

Der Gemeinderat stimmt dem Ankauf von zwei **SBB-Tageskarten**-Sätzen ab dem 1. Juli 2022 zum Preis von CHF 28'000 zu.

Gemeinderatssitzung vom 08. März 2022

Sarah und Melanie Zenklusen reichen ein **Baugesuch** betreffend Umbau des bestehenden Rustico ein (Parzellen 563 und 586). Das Gesuch wurde im Amtsblatt publiziert und es gingen keine Einsprachen ein. Der Gemeinderat erteilt die Baubewilligung in der vorliegenden Form. Die Auflagen der DIB sind Bestandteil der Bewilligung.

Die **armasuisse** reicht ein **Baugesuch** betreffend Erstellung eines temporären Notausgangs beim Barralhaus (Parzelle 211) ein. Zuständig ist die kantonale Baukommission. Der Gemeinderat gibt zu diesem Bauvorhaben eine positive Vormeinung ab unter der Bedingung, dass die kantonalen Auflagen der DIB gemäss Schreiben vom 14. Februar 2022 eingehalten werden.

Für die Ausführung der Bauarbeiten vom **KW Gabi** macht die EES SA die Anfrage die **Flurstrasse** im Bereich **Chummelti** bereits vorgängig zu sanieren. Der Kostenvoranschlag beläuft sich auf CHF 25'000. Die Kosten werden zwischen der EES SA und der Gemeinde geteilt. Der Gemeinderat stimmt dieser Anfrage zu.

Informationen

Urversammlung

Die nächste Urversammlung findet am 13. Juni 2022 statt.

Sammelstelle

Bei der Weissblech-Sammelstelle bitte Alufolie nicht durch die Walze drehen, ansonsten diese «verklebt» wird.

Kaffee kapseln und Plastik gehören nicht in die Weissblech-Sammelstelle.

Zur Erinnerung:

Das Karton sollte gebündelt und übers Kreuz verschnürt werden. Die Kartonbündel dürfen maximal 60 Zentimeter breit und 25 Kilogramm schwer sein. Die zwischengelagerten Bündel werden aus dem Fenster in die Mulde des LKWs geworfen. Zu grosse oder lose Kartonbündel können so nicht entsorgt werden. Das Karton muss im vorgesehenen Raum im Kaplaneigebäude abgeliefert werden. Das Deponieren der Bündel vor dem Kaplaneigebäude ist nicht erlaubt.

Papiersammlung

Die nächste Papiersammlung findet am 12. Mai statt.

Wir bitten die Bevölkerung, das Altpapier in die Mulde auf dem Schulhausplatz zu werfen. Das Altpapier kann gut gebündelt ab Mittwoch, **11. Mai 2022 ab 12.00 Uhr bis Donnerstag, 12. Mai 2022 16.00 Uhr** in den Container auf dem Schulhausplatz deponiert werden.

Betagte oder körperlich behinderte Personen können sich vorgängig bei der Gemeindeverwaltung (027 978 80 80) melden. Gemeindearbeiter Edwin Henzen wird das Altpapier am Sammeltag bei den angemeldeten Personen, gemäss einer Liste, abholen.

Militärische Belegung auf unserem Gemeindegebiet

2. Quartal 2022

Art/Aufkl RS 31-1, Art Bttr vom 18.04. – 20.05.2022

Das Mitteilungsblatt wurde am 27. April 2022 abgeschlossen.